



November 25-27, 2011

---

At the

**ETOBICOKE OLYMPIUM**



**Host:**

Etobicoke Swimming in conjunction with SNC

**Location:**

Etobicoke Olympium, 590 Rathburn Road, Toronto, Ontario

**Facility:**

Two 8-Lane 25 metre competition pools with Omega electronic timing; one 6-Lane 25 yard warm up pool.

**Sanction:**

Provided by Swim Ontario. All current SNC and FINA rules will apply.

**Organizing Committee:**

Meet Chairperson	Rob Colburn	<a href="mailto:rob_colburn@sympatico.ca">rob_colburn@sympatico.ca</a>
Meet Manager	Steve Goodwin	<a href="mailto:sdg9@rogers.com">sdg9@rogers.com</a>
Coaches Liaison	Kevin Thorburn	<a href="mailto:krthorburn@gmail.com">krthorburn@gmail.com</a>
Officials Coordinator	Alastair Currie	<a href="mailto:alastair@abbeyprint.com">alastair@abbeyprint.com</a>
SNC Competition Coordinator	Bill Hogan	<a href="mailto:billhogan@nf.sympatico.ca">billhogan@nf.sympatico.ca</a>
SNC Liaison	Dave Haanpaa	<a href="mailto:dhaanpaa@swimming.ca">dhaanpaa@swimming.ca</a>

**Entries:**

Please submit entries in Hy-Tek .cl2 or .sdif format to [www.swimmeet.ca](http://www.swimmeet.ca)

All entries must be received no later than midnight Tuesday, November 15, 2011.

**Entry Fees:**

- Individual Events: \$90.00 CAN splash **fee**.
- Relay Events: \$16.00 CAN. All costs include HST (GST registration #125328625).

Entry fees are due Thursday, Nov. 24, 2011 at 4:00 pm. Entry fees should be paid in person at registration. VISA payments are accepted. Please make cheques payable to ETOBICOKE SWIMMING.

**Eligibility:**

Swimmers must be registered with SNC, USS, or other FINA affiliated organizations.

### **Qualifying:**

The qualifying period is September 1, 2010 until the close of entries Tuesday, November 15, 2011.

### **Standards:**

Athletes must have met a minimum of one (1) qualifying time for an individual event during the qualifying period. Swimmers are permitted to register for a number of additional events according to the number of qualification times attained.

1-2 standard attained	allowed 3 bonus events*
3-4 standards attained	allowed 2 bonus events*
5+ standards attained	allowed 1 bonus events*

\* Please enter bonus events at best time and indicated by the BONUS check in Hy-tek Team Manager.

### **Seeding:**

After all times have been received, entries will be seeded as follows: long course qualifying times, short course qualifying times, long course bonus swims, short course bonus swims, no times (NT).

SNC does not accept yards or converted yards times for entry.

## **COACHES, PLEASE DO NOT CONVERT ENTRY TIMES.**

### **Training Times:**

- Pre-meet: Thursday, Nov. 24, 2011, 2:00 pm to 8:00 pm: both ends of the competition pool
- For additional pre-meet training, please contact the Coaches Liaison, Kevin Thorburn.

### **Meet Registration:**

All club officials and/or swimmers are required to register in the Olympic Lounge between 12:00 pm and 6:00 pm, Thursday, Nov. 24, 2011. Club packages and information will be provided following registration.

All teams must be REGISTERED AND HAVE THEIR FEES PAID before competing. Late registration may also be done between 8:00 am and 9:00 am on Friday, November 25.

Please notify the host at [sdg9@rogers.com](mailto:sdg9@rogers.com) if you cannot register during these times.

### **Technical Meeting:**

Olympic Lounge - Thursday Nov. 24, 2011, starting at **4:00pm**.

### Scratches:

1. Scratches for preliminaries on Friday will be 30 minutes following the end of the Technical Meeting on Thursday. A scratch box will also be available at the University Challenge Cup at the University of Toronto for coaches whose teams will be participating in that event. The deadline for scratches for those coaches at the University Challenge Cup will be 4:30pm.
2. The scratch deadline for preliminary heats and time finals on all other competition days will be 30 minutes following the completion of the finals from the previous evening.
3. The scratch deadline for finals each night will be 30 minutes following the posting of the results of the corresponding preliminary event. This time will be announced when the results are posted. The exact time of the scratch deadline will be published on the posted results.
4. A swimmer may make a **declaration of intent to scratch** within 30 minutes of the announcement of the preliminary event results. The final decision whether to scratch or not must be reported to the clerk of course within 30 minutes of the completion of the swimmer's last individual preliminary event of the session. A swimmer who makes a declaration of intent to scratch and who fails to return to the clerk of course to make final resolution on the intent to scratch will be seeded into the respective final heat.
5. "No-Shows" and "step-downs" will be penalized \$50.00 CAD for both preliminaries and finals.
  - i) Fines incurred in preliminaries may be paid immediately, or at the end of the preliminary session. The swimmer in question may swim other events in that preliminary session prior to paying the penalty.
  - ii) Fines incurred in finals must be paid immediately. The swimmer in question shall not swim subsequent events (current session or other) until the fine has been paid. The swimmers team members will not be affected.

### Officials Briefings:

One hour prior to the start time of each session. All officials working at that session are required to attend. All senior officials may also be required to attend a de-briefing following each session.

### Scoring:

Individual High Point	1 <sup>st</sup> - 5 points / 2 <sup>nd</sup> - 2 points / 3 <sup>rd</sup> - 1 point
Team High Point for Individual Events	50-30-20-15-14-13-12-11 / 9-7-6-5-4-3-2-1
Team High Point for Relay Events	50-30-20-15-14-13-12-11 / 9-7-6-5-4-3-2-1

### Awards:

Prize money and medals will be awarded for all other individual events as follows:

1<sup>st</sup> - \$200 CAN                      2<sup>nd</sup> - \$60 CAN                      3<sup>rd</sup> - \$20 CAN

Prize money of \$200 CAN and **Canada Cups** will be awarded for High Point Male, Female & Team (combined).

Prize money of \$50 CAN and **Canada Cups** will be awarded to the male and female swimmers for the highest FINA point swim in:

- 50-100-200 butterfly, backstroke, breaststroke and freestyle
- 200-400 Individual Medleys
- 400-800-1500 freestyle

*In case of ties, prize money will be divided equally.*

Medals will be awarded for all relays events

**Please note:** Should a Meet Sponsor be secured prize monies may increase.



### **Doping Control:**

In competition Doping Control testing will be conducted. Please remember that photo identification is required for doping control purposes. (Driver's license, school identification card, passport, etc.)

### **Psych Sheets:**

Will be posted at [www.eswim.ca](http://www.eswim.ca) and [www.swimming.ca](http://www.swimming.ca) following the entry deadline.

### **Competition Format:**

- This is a short course (25m) Prelims and long course (50m) Finals meet.
- Individual Event Finals will be swum B finals then A finals.
- All relays will be Time Finals and will be swum during the Finals session in the evening, slowest to fastest.
- Events #27 and #28 are LC Time Finals. First heats swum alternating female/male fastest to slowest starting at 2:00 pm. Fastest 8 proven LC times swim at Finals.
- The heats in events #7 and #8 (400 IM) and #19 and #20 (400 Free) will be swum at the end of the heats session, swimming the circle seeded heats first and finishing with the subsequent heats fastest to slowest.
- Entries will be cut-off after the entries for the team entering the 500<sup>th</sup> swimmer is received.

### **Ticket Information**

All Session Passes (Heat Sheets included)	\$30.00 CAN
Preliminaries only	\$5.00 CAN
Finals only	\$10.00 CAN

Please email all ticket requests to [eswimtickets@gmail.com](mailto:eswimtickets@gmail.com)

Pickup and payment will be at the door on a "Will Call" basis.

Questions:

E-mail [sdg9@rogers.com](mailto:sdg9@rogers.com)

or contact a member  
of the organizing  
committee.

**Hotel Information:**

**HOLIDAY INN TORONTO AIRPORT (OFFICIAL HOST HOTEL) / \$99 night**

970 Dixon Road, Toronto (416) 675-7611 (800) 524-8436

Reference code: Canada Cup 2011, Swimming Canada

[www.lhg.com](http://www.lhg.com)

**HOTEL INDIGO TORONTO AIRPORT (OFFICIAL HOST HOTEL) / \$95 night (single or double)**

135 Carlingview Road, Toronto (416) 637-7000 (877) 660-8550

Reference code: Swim Canada Canada Cup 2011

[www.hotelindigo.com/torontoairport](http://www.hotelindigo.com/torontoairport)

**RESIDENCE INN by MARRIOTT / \$105 night (non-smoking studio suite)**

5070 Creebank Road, Mississauga (866) 806-4242

Reference code: Swimming Canada Group

[www.residenceinnmississaugaairport.com](http://www.residenceinnmississaugaairport.com)

**COURTYARD by MARRIOTT / \$89 night**

5050 Creebank Road, Mississauga (905) 625-3555

Reference code: Swimming Canada

[www.courtyardmississaugaairport.com](http://www.courtyardmississaugaairport.com)

**FAIRFIELD INN & SUITES by MARRIOTT TORONTO AIRPORT / \$109 night (4pp/2 queens or 4pp per king+sofa bed)**

3299 Caroga Drive, Mississauga (905) 673-9800 (800) 603-7304

Reference code: Swimming Canada Group Block

**DELTA TORONTO AIRPORT WEST / \$105 night (2 double beds / 1 queen)**

5444 Dixie Road, Mississauga (905) 624-1144 (800) 737-3211

Reference code: Canada Cup Swimming

[www.deltatorontoairportwest.com](http://www.deltatorontoairportwest.com)

**QUALITY INN & SUITES AIRPORT TORONTO / \$89 night**

5599 Ambler Drive, Mississauga (905) 624-9500

Reference Code: Swimming Canada

[www.choicehotels.ca/cn516](http://www.choicehotels.ca/cn516)

**BEST WESTERN PLUS Travel Hotel Toronto Airport**

5503 Eglinton Avenue W, Toronto (416) 620-1234 (866) 459-1234

[bestwestern@traveltorontohotel.com](mailto:bestwestern@traveltorontohotel.com)

<http://www.traveltorontohotel.com>

**CARLINGVIEW AIRPORT INN**

221 Carlingview Drive, Toronto (416) 798-5708

[kfranck@atlificzzy.ca](mailto:kfranck@atlificzzy.ca)

[www.carlingview.ca](http://www.carlingview.ca)

**MARRIOTT TORONTO AIRPORT**

901 Dixon Road, Toronto (416) 679-7313

[marie.gambardella@marriott.com](mailto:marie.gambardella@marriott.com)

[www.marriott.com/yyzot](http://www.marriott.com/yyzot)

**CROWNE PLAZA TORONTO AIRPORT**

33 Carlson Court, Toronto (416) 675-4725 [brandon.ament@cptayyz.com](mailto:brandon.ament@cptayyz.com)

## Events and Standards

**FRIDAY, NOV. 25<sup>th</sup>**  
**Preliminaries – Warm-up: 8:00am / Start 10:00am**

Women's LC Standards	Women's SC Standards		EVENTS		Men's SC Standards	Men's LC Standards
58.29	56.96	1	<b>100 free</b>	2	52.22	53.76
2:23.13	2:15.98	3	<b>200 back</b>	4	2:05.94	2:12.29
1:14.51	1:12.16	5	<b>100 breast</b>	6	1:05.87	1:08.16
28.95	28.52	9	<b>50 fly</b>	10	26.08	26.57
5:07.61	4:54.83	7	<b>400 IM</b>	8	4:35.60	4:44.68

**Finals - Warm-up: 4:00 pm / Start: 6:00 pm**

Women's event order	#
100 free	1
200 back	3
100 breast	5
400 IM	7
50 fly	9
4 x 100 FR	11

#	Men's event order
2	100 free
4	200 back
6	100 breast
8	400 IM
10	50 fly
12	4 x 100 FR

**SATURDAY, NOV. 26<sup>th</sup>**  
**Preliminaries – Warm-up: 8:00am / Start 10:00am**

Women's LC Standards	Women's SC Standards		EVENTS		Men's SC Standards	Men's LC Standards
34.11	33.49	13	<b>50 breast</b>	14	30.23	31.16
2:22.83	2:18.81	15	<b>200 fly</b>	16	2:07.94	2:11.78
1:06.40	1:03.44	17	<b>100 back</b>	18	58.31	1:01.30
2:24.89	2:19.34	21	<b>200 IM</b>	22	2:09.07	2:13.23
27.22	26.37	23	<b>50 free</b>	24	23.96	24.77
4:28.08	4:19.82	19	<b>400 free</b>	20	4:04.41	4:13.16

**Finals - Warm-up: 4:00 pm / Start: 6:00 pm**

Women's event order	#
50 breast	13
200 fly	15
100 back	17
400 free	19
200 IM	21
50 free	23
4x200 FR	25

#	Men's event order
14	50 breast
16	200 fly
18	100 back
20	400 free
22	200 IM
24	50 free
26	4x200 FR

**SUNDAY, NOV. 27<sup>th</sup>**  
**Preliminaries – Warm-up: 8:00am / Start 10:00am**

Women's LC Standards	Women's SC Standards		EVENTS		Men's SC Standards	Men's LC Standards
2:06.47	2:02.71	29	<b>200 free</b>	30	1:54.25	1:58.58
31.26	30.05	31	<b>50 back</b>	32	27.46	28.57
1:04.00	1:02.89	33	<b>100 fly</b>	34	57.44	58.38
2:42.02	2:35.41	35	<b>200 breast</b>	36	2:23.14	2:29.70
9:19.03	8:59.31	27	<b>800 free slower heats</b>	<b>LC Time Final swum fastest to slowest alternating female/male starting at 2:00 PM. Fastest 8 proven LC times swim at Finals.</b>		
<b>LC Time Final swum fastest to slowest alternating female/male starting at 2:00 PM. Fastest 8 proven LC times swim at Finals.</b>			<b>1500 free slower heats</b>	28	16:25.42	16:57.86

**Finals - Warm-up: 4:00 pm / Start: 6:00 pm**

Women's event order	#
800 free (fast heat)	27
200 free	29
50 back	31
100 fly	33
200 breast	35
4 x 100 MR	37

#	Men's event order
28	1500 free (fast heat)
30	200 free
32	50 back
34	100 fly
36	200 breast
38	4 x 100 MR

## OFFICIALS VOLUNTEER FORM

Name: \_\_\_\_\_

Street Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_

Prov: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_

Phone Home: \_\_\_\_\_

Phone Work: \_\_\_\_\_

email: \_\_\_\_\_

Polo Shirt Size: \_\_\_\_\_

Level of Official:            **I**        **II**        **III**        **IV**        **V**        **FINA**    (Please circle or X below / encerler)

I am available to work the following sessions / Je serai disponible pour les sessions suivantes:    (Please check (X) sessions)

Date	Fri Nov. 25	Sat Nov. 26	Sun Nov. 27
<b>Heats</b>			
<b>Finals</b>			

Please complete and return the above form **by October 31<sup>st</sup>** to the officials' chairperson. / S.V.P. remplir et retourner le formulaire ci-dessus **avant le 31 octobre** au responsable des officiels pour la compétition.

Alastair J Currie  
57 Burnhamthorpe Cres  
Etobicoke, ON M9A 1G6

H: (416) 234-2872  
B: (416) 236-0644  
F: (416) 234-2875  
E: [alastair@abbeyprint.com](mailto:alastair@abbeyprint.com)

The organizing committee would like to encourage Ontario officials in particular to take advantage of this opportunity to gain national experience, however, other officials from across Canada are of course welcome. The meet will have double-ended prelims and single-ended finals.



25 au 27 novembre 2011

---

À

**L'OLYMPIUM D'ETOBICOKE**

**Organisateur:**

Etobicoke Swimming en collaboration avec SNC

**Endroit:**

Olympium d'Etobicoke; 590 Rathburn Road; Toronto, Ontario

**Installation:**

Deux bassins de compétition de 8 couloirs de 25 mètres avec du chronométrage électronique Omega; un bassin d'échauffement de six couloirs de 25 verges.

**Sanction:**

Fournie par Swim Ontario. Tous les règlements actuels de SNC et de la FINA seront appliqués.

**Comité organisateur:**

Président de la compétition	Rob Colburn	<a href="mailto:rob_colburn@sympatico.ca">rob_colburn@sympatico.ca</a>
Gérant de la compétition	Steve Goodwin	<a href="mailto:sdg9@rogers.com">sdg9@rogers.com</a>
Liaison avec les entraîneurs	Kevin Thorburn	<a href="mailto:krthorburn@gmail.com">krthorburn@gmail.com</a>
Coordonnateur des officiels	Alastair Currie	<a href="mailto:alastair@abbeyprint.com">alastair@abbeyprint.com</a>
Coordonnateur de la compétition de SNC	Bill Hogan	<a href="mailto:billhogan@nf.sympatico.ca">billhogan@nf.sympatico.ca</a>
Liaison avec SNC	Dave Haanpaa	<a href="mailto:dhaanpaa@swimming.ca">dhaanpaa@swimming.ca</a>

**Inscriptions:**

Veuillez envoyer les inscriptions en formats Hy-Tek .cl2 ou .sdif à [www.swimmeet.ca](http://www.swimmeet.ca)

Toutes les inscriptions doivent être reçues au plus tard à minuit le mardi 15 novembre 2011.

**Frais d'inscription:**

Épreuves individuelles: **frais** splash de 90,00 \$ CAN.

Épreuves de relais: 16,00 \$ CAN. Tous les coûts incluent la TVH (no d'enregistrement de la TPS 125328625).

Les frais d'inscription sont dus le jeudi 24 novembre 2010 à 16 h. Les frais d'inscription doivent être payés en personne lors de l'enregistrement. Les paiements par VISA sont acceptés. Veuillez faire les chèques payables à ETOBICOKE SWIMMING.

### **Éligibilité:**

Les nageurs doivent être enregistrés auprès de SNC, de USS ou de toute autre organisation affiliée à la FINA.

### **Période de qualification:**

La période de qualification est du 1er septembre 2010 jusqu'à la fermeture des inscriptions le mardi 15 novembre 2011.

### **Critères:**

Les athlètes doivent réussir au moins un (1) temps de qualification pour une épreuve individuelle au cours de la période de qualification. Les nageurs peuvent s'inscrire pour d'autres épreuves selon le nombre de temps de qualification réussis.

1-2 critères réussis	permettent 3 épreuves en prime*
3-4 critères réussis	permettent 2 épreuves en prime*
5+ critères réussis	permettent 1 épreuve en prime*

\* Veuillez inscrire les épreuves en prime avec le meilleur temps et indiquées par le crochet PRIME dans Hy-tek Team Manager.

### **Pré-classement:**

Après que tous les temps ont été reçus, les inscriptions seront pré-classées comme suit: les temps de qualification en grand bassin, les temps de qualification en petit bassin, les courses en prime en grand bassin, les courses en prime en petit bassin, sans temps (ST).

SNC n'accepte pas les temps en verges ou en verges convertis pour l'inscription.

**ENTRAÎNEURS, S.V.P. NE CONVERTISSEZ PAS LES TEMPS D'INSCRIPTIONS.**

### **Heures d'entraînement:**

- Pré-compétition: jeudi 24 novembre 2011, 14 h à 18 h: les deux extrémités du bassin de compétition
- Pour de l'entraînement pré-compétition supplémentaire, veuillez communiquer avec la personne de liaison avec les entraîneurs, Kevin Thorburn.

### **Enregistrement pour la compétition:**

Tous les dirigeants de clubs et/ou les nageurs doivent s'enregistrer dans l'Olympic Lounge entre midi et 18 h le jeudi 24 novembre 2011. Les dossiers des clubs et l'information seront remis après l'enregistrement.

Toutes les équipes doivent être ENREGISTRÉES ET AVOIR PAYÉ LES FRAIS avant de concourir. Les enregistrements tardifs peuvent aussi être fait entre 8h et 9h le vendredi 25 novembre.

Veuillez aviser l'organisateur à [sdg9@rogers.com](mailto:sdg9@rogers.com) si vous ne pouvez pas vous enregistrer à ces moments-là.

### **Réunion technique:**

Olympic Lounge - le jeudi 24 novembre 2011, à compter de **16 h**.

### **Retraits:**

1. Les retraits pour les rondes préliminaires du vendredi seront 30 minutes après la fin de la réunion technique du jeudi. Une boîte de retraits sera aussi disponible à la Coupe du Défi universitaire à l'Université de Toronto pour les entraîneurs dont les équipes participeront à cette compétition. La date limite des retraits pour ces entraîneurs à la Coupe du Défi universitaire sera 16 h 30.
2. La date limite des retraits pour les rondes préliminaires et les finales chronométrées lors de tous les autres jours de compétition sera 30 minutes après la fin des finales de la soirée précédente.
3. La date limite des retraits pour les finales chaque soir sera 30 minutes après l'affichage des résultats des épreuves préliminaires correspondantes. Cette heure sera annoncée quand les résultats seront affichés. L'heure exacte de la date limite des retraits sera inscrite sur les résultats affichés.
4. Un nageur peut faire une **déclaration d'intention de retrait** dans les 30 minutes suivant l'annonce des résultats de l'épreuve préliminaire. La décision finale de se retirer ou non doit être rapportée au commis de courses dans les 30 minutes suivant la fin de la dernière épreuve préliminaire individuelle du nageur dans la session. Un nageur qui fait une déclaration d'intention de retrait et qui ne rapporte pas au commis de courses sa décision finale sur son intention de retrait sera pré-classé dans la finale respective.
5. Les «absences» et les «retraits de dernière seconde» seront pénalisés par une amende de 50,00 \$ CAD pour les rondes préliminaires et les finales.
  - i) Les amendes encourues dans les rondes préliminaires peuvent être payées immédiatement ou à la fin de la session préliminaire. Le nageur en question peut nager d'autres épreuves dans cette session préliminaire avant de payer la pénalité.
  - ii) Les amendes encourues dans les finales doivent être payées immédiatement. Le nageur en question ne peut nager dans aucune autre épreuve ultérieure (dans la session en cours ou une autre) tant que l'amende n'est pas payée. Les membres de l'équipe du nageur ne seront pas affectés.

### **Réunions des officiels:**

Une heure avant l'heure du début de chaque session. Tous les officiels qui travaillent à cette session doivent être présents. Tous les officiels seniors peuvent aussi devoir être présents au bilan après chaque session.

### **Points:**

Points individuels	1er - 5 points / 2e - 2 points / 3e - 1 point
Points d'équipe pour les épreuves individuelles	50-30-20-15-14-13-12-11 / 9-7-6-5-4-3-2-1
Points d'équipe pour les relais	50-30-20-15-14-13-12-11 / 9-7-6-5-4-3-2-1

### **Prix:**

Des prix en argent et des médailles seront remis pour toutes les autres épreuves individuelles comme suit:  
1er – 200 \$ CAN                      2e – 60 \$ CAN                      3e - 20 \$ CAN

Prize money of \$200 CAN and **Canada Cups** will be awarded for High Point Male, Female & Team (combined).

Des prix en argent de 50 \$ CAN et des **Coupes Canada** seront remis aux nageurs masculins et féminins qui ont réussi la course qui obtient le plus de points de la FINA aux:

- 50-100-200 papillon, dos, brasse et libre
- 200-400 QNI
- 400-800-1500 libre

*En cas d'égalité, le prix en argent sera divisé également.*

Des médailles seront remises pour tous les relais

**Veillez prendre note:** Si un commanditaire pour la compétition est trouvé, les prix en argent peuvent être augmentés.

### **Contrôle anti-dopage:**

Des contrôles anti-dopage pendant la compétition seront effectués. N'oubliez pas qu'une carte d'identité avec photo est nécessaire pour la procédure de contrôle anti-dopage. (Permis de conduire, carte d'identité d'école, passeport, etc.)

### **Feuilles de départs:**

Elles seront affichées à [www.eswim.ca](http://www.eswim.ca) et à [www.swimming.ca](http://www.swimming.ca) après la date limite des inscriptions.

### **Format de la compétition:**

- C'est une compétition en petit bassin (25m) pour les rondes préliminaires et en grand bassin (50m) pour les finales.
- Les finales des épreuves individuelles seront nagées avec les finales B suivies des finales A.
- Tous les relais seront des finales chronométrées et seront nagés dans la session des finales en soirée, des plus lentes aux plus rapides.
  - Les épreuves no 27 et no 28 sont des finales chronométrées en grand bassin. Les premières courses préliminaires seront nagées en alternant les femmes et les hommes des plus rapides aux plus lents à compter de 14h. Les huit temps les plus rapides prouvés en GB nageront dans les finales.
- Les courses préliminaires dans les épreuves no 7 et no 8 (400 QNI) et no 19 et no 20 (400 libre) seront nagées à la fin de la session des courses préliminaires, en nageant les courses préliminaires en cercle d'abord et en terminant avec les courses préliminaires suivantes des plus rapides aux plus lentes.
- Les inscriptions seront interrompues après que les inscriptions de l'équipe qui inscrira le 500e nageur seront reçues.

### **Information sur les billets**

Laissez-passer pour toutes les sessions (incluant les feuilles de départs) 30,00 \$ CAN

Rondes préliminaires uniquement 5,00 \$ CAN

Finales uniquement 10,00 \$ CAN

Veillez envoyer par courriel toutes les demandes de billets à [tickets@eswim.ca](mailto:tickets@eswim.ca) Le ramassage et le paiement se fera à l'entrée selon la «réservation».

Questions:

Courriel

[sdg9@rogers.com](mailto:sdg9@rogers.com)

ou communiquez avec un membre du comité organisateur.

### **Information sur les hôtels:**

#### **HOLIDAY INN TORONTO AIRPORT (HÔTEL OFFICIEL DE L'ORGANISATION) / 99\$ par nuit**

970 Dixon Road, Toronto (416) 675-7611 (800) 524-8436

Code de référence: Coupe Canada 2011, Natation Canada

[www.lhg.com](http://www.lhg.com)

#### **HÔTEL INDIGO TORONTO AIRPORT (HÔTEL OFFICIEL DE L'ORGANISATION) 95,00 \$ par nuit (simple ou double)**

135 Carlingview Road, Toronto (416) 637-7000 (877) 660-8550

Code de référence: Coupe Canada 2011 de Natation Canada

[www.hotelindigo.com/torontoairport](http://www.hotelindigo.com/torontoairport)

#### **RESIDENCE INN par MARRIOTT / 105\$ par nuit (studio non fumeur)**

5070 Creebank Road, Mississauga (866) 806-4242

Code de référence: Groupe Natation Canada

[www.residenceinnmississaugaairport.com](http://www.residenceinnmississaugaairport.com)

#### **COURTYARD par MARRIOTT / 89\$ par nuit**

5050 Creebank Road, Mississauga (905) 625-3555

Code de référence: Natation Canada

[www.courtyardmississaugaairport.com](http://www.courtyardmississaugaairport.com)

#### **FAIRFIELD INN & SUITES by MARRIOTT TORONTO AIRPORT / 109\$ par nuit (4pp/2 queens ou 4pp par king+sofa-lit)**

3299 Caroga Drive, Mississauga (905) 673-9800 (800) 603-7304

Code de référence: Swimming Canada Group Block

#### **DELTA TORONTO AIRPORT WEST / 105\$ par nuit (2 lits double / 1 queen)**

5444 Dixie Road, Mississauga (905) 624-1144 (800) 737-3211

Code de référence: Coupe Canada de natation

[www.deltatorontoairportwest.com](http://www.deltatorontoairportwest.com)

#### **QUALITY INN & SUITES AIRPORT TORONTO / 89\$ par nuit**

5599 Ambler Drive, Mississauga (905) 624-9500

Code de référence: Natation Canada

[www.choicehotels.ca/cn516](http://www.choicehotels.ca/cn516)

#### **BEST WESTERN PLUS Travel Hotel Toronto Airport**

5503 Eglinton Avenue W, Toronto (416) 620-1234 (866) 459-1234

[bestwestern@traveltorontohotel.com](mailto:bestwestern@traveltorontohotel.com)

<http://www.traveltorontohotel.com>

#### **CARLINGVIEW AIRPORT INN**

221 Carlingview Drive, Toronto (416) 798-5708

[kfranch@atlificzy.ca](mailto:kfranch@atlificzy.ca)

[www.carlingview.ca](http://www.carlingview.ca)

#### **MARRIOTT TORONTO AIRPORT**

901 Dixon Road, Toronto (416) 679-7313

[marie.gambardella@marriott.com](mailto:marie.gambardella@marriott.com)

[www.marriott.com/yyzot](http://www.marriott.com/yyzot)

#### **CROWNE PLAZA TORONTO AIRPORT**

33 Carlson Court, Toronto (416) 675-4725 [brandon.ament@cptayyz.com](mailto:brandon.ament@cptayyz.com)

## Épreuves et critères

**VENDREDI 25 NOV.**  
**Rondes préliminaires - Échauffement: 8h / Début 10h**

Critères féminins en GB	Critères féminins en PB		ÉPREUVES		Critères masculins en PB	Critères masculins en GB
58,29	56,96	1	<b>100 libre</b>	2	52,22	53,76
2:23,13	2:15,98	3	<b>dos</b>	4	2:05,94	2:12,29
1:14,51	1:12,16	5	<b>100 brasse</b>	6	1:05,87	1:08,16
28,95	28,52	9	<b>50 papillon</b>	10	26,08	26,57
5:07,61	4:54,83	7	<b>400 QN</b>	8	4:35,60	4:44,68

**Finales - Échauffement: 16h / Début 18h**

Ordre des épreuves féminines	#
100 libre	1
200 dos	3
100 brasse	5
400 QNI	7
50 papillon	9
4 x 100 libre FR	11

#	Ordre des épreuves masculines
2	100 libre
4	200 dos
6	100 brasse
8	400 QNI
10	50 papillon
12	4 x 100 libre

**SAMEDI 26 NOV.**  
**Rondes préliminaires – Échauffement: 8h / Début 10h**

Critères féminins en GB	Critères féminins en PB		ÉPREUVES		Critères masculins en PB	Critères masculins en GB
34,11	33,49	13	<b>50 brasse</b>	14	30,23	31.16
2:22,83	2:18,81	15	<b>200 papillon</b>	16	2:07,94	2:11.78
1:06,40	1:03,44	17	<b>100 dos</b>	18	58,31	1:01.30
2:24,89	2:19,34	21	<b>200 QNI</b>	22	2:09.07	2:13.23
27,22	26,37	23	<b>50 libre</b>	24	23.96	24.77
4:28,08	4:19,82	19	<b>400 libre</b>	20	4:04.41	4:13.16

**Finales - Échauffement: 16h / Début 18h**

Ordre des épreuves féminines	#
50 brasse	13
200 papillon	15
100 dos	17
400 libre	19
200 QNI	21
50 libre	23
4x200 libre	25

#	Ordre des épreuves masculines
14	50 brasse
16	200 papillon
18	100 dos
20	400 libre
22	200 IM
24	50 libre
26	4x200 libre

**DIMANCHE 27 NOV.**  
**Rondes préliminaires – Échauffement: 8h / Début 10h**

Critères féminins en GB	Critères féminins en PB		ÉPREUVES		Critères masculins en PB	Critères masculins en GB
2:06,47	2:02,71	29	<b>200 libre</b>	30	1:54.25	1:58.58
31,26	30,05	31	<b>50 dos</b>	32	27.46	28.57
1:04,00	1:02,89	33	<b>100 papillon</b>	34	57.44	58.38
2:42,02	2:35,41	35	<b>200 brasse</b>	36	2:23.14	2:29.70
9:19,03	8:59,31	27	<b>800 libre Courses lentes</b>	Les finales chronométrées en GB sont nagées des plus rapides aux plus lentes en alternant les départs féminine et masculin à compter de 14h. Les 8 temps en GB prouvés les plus rapides sont nagés dans les finales.		
Les finales chronométrées en GB sont nagées des plus rapides aux plus lentes en alternant les femmes et les hommes à compter de 14h. Les 8 temps en GB prouvés les plus rapides sont nagés dans les finales.			<b>1500 libre Courses lentes</b>	28	16:25,42	16:57,86

**Finales - Échauffement: 16h / Début 18h**

Ordre des épreuves féminines	#
800 libre (course rapide)	27
200 libre	29
50 papillon	31
100 papillon	33
200 papillon	35
4 x 100 QN	37

#	Ordre des épreuves masculines
28	1500 libre (course rapide)
30	200 libre
32	50 dos
34	100 papillon
36	200 papillon
38	4 x 100 QN

## FORMULAIRE DES OFFICIELS BÉNÉVOLES

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse civique: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Prov.: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Téléphone à la maison: \_\_\_\_\_ Téléphone au travail: \_\_\_\_\_

courriel: \_\_\_\_\_ Chandail de grandeur Polo: \_\_\_\_\_

Niveau des officiels                    **I**      **II**      **III**      **IV**      **V**      **FINA**    (Please circle or X below/  
encerler)

I am available to work the following sessions / Je serai disponible pour les sessions suivantes:    (Veuillez cocher les sessions (X))

Date	Ven. 25 nov.	Sam. 26 nov.	Dim. 27 nov.
<b>Rondes préliminaires</b>			
<b>Finales</b>			

Please complete and return the above form **by October 31<sup>st</sup>** to the officials' chairperson. / S.V.P. remplir et retourner le formulaire ci-dessus **avant le 31 octobre** au responsable des officiels pour la compétition.

Alastair J Currie  
57 Burnhamthorpe Cres  
Etobicoke, ON M9A 1G6

H: (416) 234-2872  
B: (416) 236-0644  
F: (416) 234-2875  
E: [alastair@abbeyprint.com](mailto:alastair@abbeyprint.com)

Le comité organisateur aimerait encourager les officiels de l'Ontario en particulier pour profiter de cette occasion pour obtenir de l'expérience nationale, toutefois, les autres officiels du Canada sont bien sont les bienvenus. Toutefois, d'autres officiels sont bien sûr les bienvenues. La compétition aura des rondes préliminaires aux deux extrémités et des finales simples.